

# LA PROVINCIA



DECANO DE LA PRENSA DE HUELVA

Franqueo concertado

AÑO XLIII.—NÚM. 10.430

DIARIO DE LA NOCHE

JUEVES 14 de SEPTIEMBRE de 1916

Un pintor famoso

## Henri Harpignies

¿Habrá alguien que aun le creyera de este mundo? Y no obstante, Harpignies ha vivido hasta hace unos días; por más que el famoso paisajista francés no era ya de esta época. Nació en 1819. Su labor se enlaza con la de aquel grupo de artistas que constituyeron la escuela de Barbizon, artistas que tienen ya un lugar—y de esto hace lustros—en la historia. Desde entonces hasta aquí, varias tendencias manifestaron en el campo pictórico; por eso la representada por Harpignies era, al presente, considerada sin cultivadores de nota entre los paisajistas de su tierra. Pero lo que son las cosas: quedaba él, que a través de todas las fluctuaciones, inquietudes, ensayos y desviaciones de los demás proseguía adicta, como en sus buenos tiempos, a la escuela de la naturaleza; que reaccionó contra el paisaje tal como se entendía en la época de Bertin; quien, de frente al natural pintaba impresiones de color estímulas, en cuanto realizaba la obra definitiva: pagaba el tributo de rigor a paisajes de convención, con ruinas y arquitecturas, sin las cuales no creíase tal género lo suficiente ennoblecido para elevarse a la categoría de obra de arte.

La afición de Harpignies a los árboles y a los cielos databa de muchacho. Corredor de tejidos de la fábrica que en Valenciennes poseía su padre—también Corot fué empleado de comercio durante unos años—iba de pueblo en pueblo con el maestrato al brazo y el álbum en el bolsillo, y si, en una de esas caminatas de lugar a lugar le interesaba el paisaje, tiraba del álbum y poníase a dibujar y esos dibujos los hacía influir por la interpretación en boga entre los ilustradores: sin el menor asomo de atisbo propio. Pudo, por fin, recibir lecciones de un viejo pintor de su ciudad natal, hasta que, en vista de vocación tan firme, se resolvió que emprendiera el estudio formal de la pintura, en París, bajo la di-

lección de Juan Achard. Contaba ya Harpignies veintisiete años de edad; uno mas que Corot en ese mismo instante de decidirse a ser artista. En 1850 realizaba el imprescindible viaje a Roma, donde permaneció unos veinticuatro meses.

A partir de este momento, su labor pictórica no sufrió interrupción y sin desmayos siguió el artista la ruta que se trazara en los primeros cuadros que pintó. Verdad que, cumplidos los treinta años, se puede ver claro cual sea el rumbo que hay que tomar y no cabe permanecer dudosos, en evitación de que, realizando tanteos, le sorprenda a uno el final de la jornada. Por todo eso, la decisión de ser paisajista era ya irrevocable en Harpignies al volver de la Ciudad Eterna. Lo que antes fué innato impulso hacia la naturaleza, se trocó luego en adoración consciente, en amor fidelísimo, de enamorado que de cada vez más descubre nuevos encantos en quien puso amor.

Y así el paisaje francés contó con otro intérprete de sus bellezas: rama derivada de aquellos que en Fontainebleau llaman a tal género pictórico de la similitud a una pauta que ceñiese a esclavitud e impedía su desenvolvimiento. Al permitirle el artista acercarse a la naturaleza para que a sus anchuras la contemplara, encontraron los sensitivos el alma de ella: esa fuente de evocaciones tan múltiples y tan variadas como se enriqueció la pintura de paisaje en el siglo XIX. Por ello, un espectáculo que deje indiferente a quienes no aciertan a distinguir la belleza de las montañas o del cielo, del agua o de los árboles, adquire inesperado valor expresivo cuando es un artista el que lo reproduce en la superficie de una tela y esta cualidad—lo es excelsa—la poseía el difunto pintor francés. Los temas sencillos, mil veces vistos tal vez, los interpretaba en forma que se revestían de un interés que sólo los ojos del pintor columbraron. Y eso hacíase más patente, a medida que sacaban años.

Era fuerza que así ocurriera; por lo

menos no causa sorpresa alguna que así fuese. El amor a la naturaleza que, desde un principio, reguló su labor, y viviendo tan larga existencia como ha sido la suya,—la muerte dejó que cumpliera noventa y siete años,—debió llevarle a descubrir algo más que la apariencia formal de los elementos que integran el paisaje.

Las obras de Harpignies en su postrer época no acusaban ni fatiga visual ni pulso tembloroso. Ostentaban la firmeza de siempre, y en relación con las anteriores echabase de ver en ellas en cuanto a factura, una mayor amplitud de pincelada: cosa muy corriente en el proceso pictórico. Si esa en los comienzos fue de toques pequeños,—lo que además de ser propio de quien todavía no anda adueñado del mecanismo, característico de Juan Achard, el maestro de Harpignies—acabó por alcanzar un relativo predomnio del conjunto; a lo que es probable condujera al autor el examen de pintura de Corot, en las cuales, es sabido, con la expresión de poética sencillez, se encierra una visión delicadamente sintética del paisaje. Pero no por eso perdió Harpignies su personalidad. La suya, que estribaba en el sentimiento severo de la naturaleza; se mantuvo en cuantas pinturas hiciera en el apogeo de su profesión, y se la encuentra latente, aun en algunos ensayos íntimos para asimilarse transparencias corotianas acudidas a abreviaciones al modo de Teodoro Rousseau.

Esa profunda severidad de los paisajes de Harpignies: perdió, con todo, algo de las esperanzas de un tiempo, según el artista envejecía, como si con el reposo de los años naciera al par en el sentimiento por los espectáculos naturales anegados en serenidad. Y a los de Auvernia, por los que antes sintírase atraído sucedieron los de las orillas del Loira, que acabaron por alternar con los de la suave Provenza.

Esto es: cuando transcurrido el vigor de la edad, en que gustó de copiar el paisaje rudo, hubo inquirido lo bastante en este; cuando fue depositario, como amigo fiel, de confidencias deslizadas en el diálogo incesante, sostenido, de una parte, merced a una contemplación admirativa, y de otra con la manifestación de fugacidades equivalentes a revelaciones escapadas del misterio; cuando ya el artista estuvo familiarizado con el alma del paisaje que consultara preferentemente, hé ahí que, al igual que su cuerpo necesitó del calor tibio del sol, así su mirada halló complacencia en espaciarse por horizontes menos adustos que hasta entonces. Pero conservó el pintor la dignidad, un poco grave, algo solemne, rehuyendo caer en lo amable o resbalaz natural del risueño.

Desde que en 1858 expuso su primer cuadro, hasta que se le otorgó la medalla de Honor, pasaron cuarenta y cuatro años. Era, por lo tanto, en 1897. Y aguardó sin impaciencia, con característica jovialidad, que llegara ese instante de consagración de su gloria.

Hace unos días la muerte pensó en el Seguramente le dispensó un favor. ¡A que vivir mas, cuando lo que tanto se quiso es destrozado brutalmente; cuando los bosques crujen lastimeros y los caminos se empapan de sangre; cuando niñas y silvanos suspenden atónitos sus juegos y huyen atemorizados de la presencia de Marte!

M. RODRIGUEZ CODOLÁ

¿Quiere Vd. comprar una pianola, un buen piano ò un fonógrafo?

Pida Vd. hoy mismo detalles y nota de precios para la venta a plazos y al contado.

Inmenso surtido en música para piano.

Salón de venta y adiciones.  
JOAQUIN COSTA, 5 y 7  
HUELVA

—CASA CASTILLO—

LA SUIZA Antigua casa Buena  
JOYERIA y RELOJERIA  
CONCEPCIÓN NÚM. 9

La casa mejor surtida de la provincia y la que más barato vende.

Relojes pulsera oro ley desde ptas. 38  
Id. Sra. oro ley con diamantes > 60  
Aretas niña de oro, desde > 2  
Cabanas señora de oro, desde > 6  
Infinidad de objetos para regalos a precios baratísimos.

## CANTARES

Tocan las campanas; ya sacan su cuerpo; al llevarla se llevan mi vida, ¡y yo no me he muerto!

El te ha destrozado el alma, y tú me eliges a mí para saciar tu venganza.

Para admitirme en el cielo me dijo San Pedro:—Olvídala—y yo le dije:—No puedo.

Me corazón es muy chico y el tuyo grande, muy grande: para aborrecerme el tuyo y el mio para adorarte.

A las puertas de la muerte la dije:—Pídele a Dios que nos junte para siempre.

Yo me río de esos sabios que estudian astronomía, y andan buscando en el cielo lo que está en tu cara, niña.

Ricardo F. Blanco.

## Enfermedades de la VISTA

D. Rafael Repiso: Médico oculista

Instrumental completo para la medida de la vista y toda clase de operaciones de los ojos.

CONSULTA a las DOCE  
Rascón 34 PRAL. (CASA DE LA CRUZ)

## El matrimonio y la guerra

La contienda actual, no cesa de plantear problemas a cual más áridos.

Uno de ellos, acaso el mas importante, aunque no lo parezca a primera vista, es el de los matrimonios, una vez que la guerra se termine.

Digalo si no, las mocitas casaderas, esas jóvenes simpáticas que desde temprana edad, solo piensan en el hombre que para siempre ha de unirse a ellas y hacerlas felices.

Pero ellas no piensan actualmente, en esto; piensan mas y con razón, si quedarán hombres para cuando termine la guerra.

Porque de todos es sabido, que en los dos años y pico que llevamos de lucha, han muerto millones de hombres que llevarían consigo el «divino tesoro», como dijo el poeta.

Esto unido a que nosotros, los jóvenes españoles, acaso nos marcharemos a esas naciones devastadas buscando buenas proporciones, en busca de algo nuevo y de un poco de felicidad; si es que esta consiste en la posesión del oro ganado con el trabajo, es mas que suficiente, para que las doncellas se alarmen y piensen detenidamente, en el problema que se les ofrece.

Ahora bien; los ingleses, hombres prácticos, tan inteligentes como decididos, estudian tiempo ha, la forma de solucionar el conflicto que se avecina.

Actualmente, decimos, se estudia el problema en varios de sus aspectos y se proponen soluciones diversas de lo mas peregrinas. Una de ellas que tomamos al azar, consiste en aceptar en firme la fórmula «yankee» del contrato matrimonial por determinado número de años y con derecho a prórroga.

Es una especie de reconciliación entre la moralidad y las conveniencias de la patria.

Lo que mas se debate es el delicadísimo tema de los hijos, en cuanto se refiere a su educación y sostenimiento. ¿Cuál será su suerte una vez disuelto el matrimonio?

A nuestro juicio, este es el punto mas difícil de resolver.

Si en principio aceptamos la fórmula norteamericana, puede ocurrir que un hombre se enlace sucesivamente con cuatro ó cinco mujeres, fundando otras tantas familias. La cosa parece conveniente a primera vista, pues así se evitaría la depoblación, problema de solución bien difícil, sobre todo al escasear el principio generador: el hombre.

Pero, podría ocurrir, que esa nueva población creada a virtud de esa ley, fuese de una heterogeneidad inconcebible, perjudicial para los principios fundametales del Estado.

En los Estados Unidos, en Inglaterra, Francia, Alemania y hasta en Italia, la mujer goza de privilegios que no poseen las de otras naciones. Están educadas para vivir independientes, desde el momento, en que con el fruto de su trabajo obtienen la debida recompensa para poder sobrelevar la vida.

Así, si se quiere que la mujer, una vez que finalice el contrato, sea quien quede al cuidado de los hijos, debe ser educada de tal forma que no precise del hombre para sustentarlos y educarlos.

En tal caso se deberá prohibir a las que no estén en condiciones, de poder hacerlo, el contraer matrimonio en la novísima forma.

También deberá concedérseles, ya que ella pierde al ser madre, su capital de juventud y belleza, que su esposo que solo perdió parte de su libertad, la indemnizará con la cantidad que de antemano se estipulase.

De esta forma no se verían defraudadas, pues sin este requisito no podría anularse el contrato matrimonial.

Los ingleses y con ellos los aliados,

estudian concienzudamente este tema que es de vital interés para lo porvenir y hacen bien porque no es cosa de dejar que la especie desaparezca condenando a las bellas y simpáticas niñas casaderas, al horrible martirio del celibato perpetuo.

Maase Langostino

## Gran establecimiento de baños y Aguas Minerales de FUENTE AMARGA

CHICLANA (provincia de Cádiz)

Clorurado Sódicas, Sulfurosas, de gran concentración, sobreesaturadas de gases Sulfúricos y de gran fuerza radio-activa. Premiadas en cuantas Exposiciones se han presentado.

Temporada oficial: 1.º de Junio al 3 Octubre.

Estas aguas producen resultados maravillosos, en las afecciones de la piel, eczemas, artitismo, reuma, herpes, sífilis, infactos viscerales, catarro de la matriz y otras muchas.

Instalaciones balnearias con toda clase de aparatos y medios de aplicación, hidroterápica, atmósfrica, y los de desinfección, reclamados por la higiene y disposiciones legales vigentes.

Servicio de carrajes en la estación del ferrocarril de San Fernando, a la llegada de todos los trenes.

Depósitos de aguas embotelladas, en las principales Farmacias.

Para informes, detalles, etc.; dirigirse a sus propietarios, Hijos de Agustín Blázquez.—CADIZ.

COMPANIA ANÓNIMA

## “La Cervecería del Norte”

BILBAO

Representante para HUELVA y su Provincia:

J. BARROSO. - General Azcárraga, 9

Se solicitan Agentes Depositarios en los pueblos, con garantías.

## F. FERNANDEZ, S. en C.

Agencia de Aduanas Consignatarios de buques

SEGUROS

INCENDIOS - Excess Insurance C. Lda.

ACCIDENTES - Sociedad Suiza Winterthur

MARITIMOS GANADOS

La Federale Europe Company

VIDA - Assicurazioni Jenerali de Trieste

Sub-direcciones de la provincia:

ODIEL, 41

HUELVA

## CINZANO

No pida Vermouth  
No pida Torino  
Pida un

Es el mejor de todos.

Representante en Huelva y su provincia, Antonio Romero Maliga

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETEADOR

HUELVA. - 7 Concepción 7.

BAZAR MASCAROS  
GRAMOFONOS  
Y  
DISCOS  
HUELVA

La Unión y El Fenix Español  
COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS  
Capital Social: 12.000.000 de Ptas. efectivo completamente desembolsado.

Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
52 AÑOS DE EXISTENCIA

Seguros sobre LA VIDA Seguros contra INCENDIOS

Subdirector en Huelva y su provincia:  
105. ARAGON PINA. Valeroso López, 1

ESTÓMAGO! GASTRALGIAS.

DISPERSIAS

Y POR ÚLTIMO...  
COMO REY DE ESPECIFICOS PARA ENFERMOS DEL ESTÓMAGO-INTESTINOS

LOS COMPRIMIDOS ESCOBARILÓPEZ (PIDASE EN FARMACIAS)

De venta en farmacias y droguerías.—Depósito exclusivo en la provincia: BAZAR MASCAROS.—Huelva.

CUENTO

LA TARJETA

Apoyado trémulo en el bastidor la miraba insaciable, sólo apartando de ella la vista para dirigirla al público...

Sentía que la fiebre le abrasaba las mejillas, que le subía en oleadas de sangre a los ojos. Por qué no había de creerle y marcharse con él adonde la atracción de los públicos no le llegara?

Y al recordar la causa otra vez agudo estremecimiento resbaló por sus miembros. Debía habérselo prohibido. Lo recordaba como si fuera ahora.

Y ahora ella ya vestía trajes costosos, sombreros, sortijas, pendientes, botines de seda... El pisito había sido reemplazado por una casa suntuosa, con ascensor, y cuadros y alfombras...

Y ahora ella ya vestía trajes costosos, sombreros, sortijas, pendientes, botines de seda... El pisito había sido reemplazado por una casa suntuosa, con ascensor, y cuadros y alfombras...

Y ahora ella ya vestía trajes costosos, sombreros, sortijas, pendientes, botines de seda... El pisito había sido reemplazado por una casa suntuosa, con ascensor, y cuadros y alfombras...

Y ahora ella ya vestía trajes costosos, sombreros, sortijas, pendientes, botines de seda... El pisito había sido reemplazado por una casa suntuosa, con ascensor, y cuadros y alfombras...

Y ahora ella ya vestía trajes costosos, sombreros, sortijas, pendientes, botines de seda... El pisito había sido reemplazado por una casa suntuosa, con ascensor, y cuadros y alfombras...

Se detuvo ¿Tenía miedo? ¿Se arrepentía? El coche avanzaba veloz. —¿Que ha sido?— indicó Eduardo, viendo que no seguía.

Desde 1.º de Septiembre VAPORES "Donostiarra" y "Rosario" SALIDAS De Huelva: a las 9 de la mañana, 3, 8 y 12 y 7 de la tarde.

CRÓNICA El ejército serbio Salónica presenta estos días un aspecto asombroso. Por aquella Babel moderna, donde se veían a razas tan diversas...

El ejército serbio reorganizado, ha acampado algunos días en la Península de Calcidia. Se ha puesto ahora en marcha. De día y de noche los regimientos...

De cuando en cuando, un canto semejante a un cántico, se eleva vigoroso. Fomenta la esperanza de volver a ver la patria y de volver a vivir en el hogar perdido.

Su confianza es grande, y además es necesaria para ayudarles a soportar las fatigas de una campaña que será dura. Muchos caerán en el camino de la victoria.

Conocemos el martirio de Bélgica y de los territorios franceses invadidos; los lamentos de las víctimas han llegado hasta nosotros. Al redor de Serbia se ha hecho un silencio de muerte.

Cuando, en Diciembre de 1915, los aliados se replegaron hacia Salónica, la invasión búlgara se presentó amenazadora; el peligro se ha ido alejando cada día más.

Sin embargo, avanzan confiados todo, esos soldados que, desde hace cuatro años, no han cesado de combatir, primero en la guerra balcánica, luego en la guerra europea...

El príncipe Alejandro, heredero de la Corona, acaba de ponerse al frente de su ejército. El rey Pedro, su padre, derrotado pero no abatido, aguarda en la isla de Eubea...

Despacho de Calzado DE Raimundo Barroso Sandoval Variedad en clases para caballeros, señoras y niños.

NEGOCIOS DE MINAS Análisis y Consultas mineras Antonio d'Aboim Ingeniero de Minas con título legalizado en España.

SARNA Sin baño curación rápida, ANTISÁRNICO MARTI. El más seguro económico é inofensivo, 2,50 frasco.

RADIOTELEFONÍA CARRERA NUEVA ÚNICA ACADEMIA Profesor: SR. BALSERA Colegio Contemporáneo. Huelva

BLENORRAGIAS CURACIÓN RÁPIDA Y SEGURA USANDO EL Urotrosol Licor Antigonocócico del Dr. CABALLERO

PEDID EN TODAS PARTES LOS EXQUISITOS AGUARDIENTES Y ANISADO LA HORMIGA Ventura Vazquez - ALMONASTER LA REAL

NOTICIAS

Según nos informan, esta tarde, poco después de las dos, unos grupos de niños han estado apedreando largo rato en la calle de Bailen...

Ya dimos cuenta hace unos días de haber sido víctima de estas «diversiones» un conocido industrial de esta y no tendría nada de extraño que tuvieramos que ocuparnos de otros accidentes...

Enseres de Bodegas, mangueras, uniones de bronce, bombas de tracción y demás utensilios. R. Rivero y C.ª.—A. Hernández Pinzón núm. 8.—Huelva.

ESTÓMAGO DIGESTONICO Los que sufren inapetencia pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de estómago...

Se arrienda una casa de planta baja y azotea en la carretera Matalero n.º 39. Para tratar Rábida, 12.

Militares Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que los jefes de Cuerpo a que pertenecían soldados de Coata...

Los individuos José Garrido Marquez, Marcos Vazquez Padrón, José Landerio Rivera, José Gallardo Meneña y Francisco Gonzalez Moreno...

Cognac Eustaquio Jiménez

Pastoreo abusivo Ayer fué denunciado Francisco Acebedo Cruz, el cual apacentaba cinco vacas en una finca del término de Villablanca.

Empaquetaduras, Tuberia y planchas de goma. R. Rivero y C.ª.—A. Hernández Pinzón núm. 8.—Huelva.

CALVICIE Curación de todas las enfermedades DEL CUERO CABELLUDO y de la Piel

por la Loción Capilar Antiséptica del DR. STAKANOWITZ. Unico preparado que DEMUESTRA MILES DE CASOS CURADOS...

Agresor detenido Por causar heridas a un compañero, en el sitio conocido por «El Campillo», fué detenido ayer por la guardia civil de Zalamea la Real...

Se arriendan: dos habitaciones amuebladas: Calle S. José, N.º, 43.

Efectos navales y artículos para minas. R. Rivero y C.ª.—A. Hernández Pinzón núm. 8.—Huelva.

Se arrienda, en sitio céntrico, un local a dos calles, con agua, propio para barbería carnicería, despacho de aceite o cosa análoga.

Se arrienda un espacioso piso alto en la Alameda Sundheim. Razón, PAPELERIA INGLESA

MUEBLES GRANDES ALMACENES de SIMON MACO á cargo de JULIO DUTOIT Esmerada construcción en toda clase de muebles modernos...

Comprar siempre los cafés tostados por JUAN PATIÑO que está demostrado que son los mejores y los tuesta diariamente.

No debe darse á los niños de pecho leche de vaca ni de cabra en verano Porque, además de ser indigesta, se estropea tan fácilmente que un día u otro les hará daño.

SAN LUIS GONZAGA COLEGIO DE PRIMERA Y SEGUNDA ENSEÑANZA DE ZAFRA (BADAJOZ) Incorporado al Instituto Internado inmejorable Honorarios módicos

LA FAMA DEL ODEON constituye el testimonio más elocuente de una obra de arte sin rival en su clase.

vende hoy sus FONOGRAFOS más baratos que nunca. Desde 70 PESETAS

Discos dobles ODEON y FONOTIPIA, desde 5 Ptas VENTA A PLAZOS

Justo Borrero Corredor de Comercio Colegiado Compra y Venta de toda clase de Valores públicos...

General Ancárrega 9. - HUELVA. RAFAEL DELGADO COTO AGENTE de NEGOCIOS

RAYOS X Electricidad Médica MASAJE Enfermedades de la mujer.-Sifilia.-Vejigero

Méndez Camacho MÉDICO CIRUJANO Vázquez López, 21 HUELVA

Cognac E. Jiménez

POR TELEGRAFO Y TELEFONO

# LA GUERRA EUROPEA

## Los alemanes en Lovaina

### Las fuerzas bulgaras

El gobierno alemán ha explicado a su manera los acontecimientos de Lovaina. Según su versión, cuando ha sucedido fué culpa de los habitantes. De acuerdo con el gobierno belga, la población ha atacado, según él, á traición, las tropas alemanas. Estas se han limitado á defenderse, y sus jefes han impuesto un castigo ejemplar, pero merecido, á la ciudad rebelde.

Atenas.—He qui, según el «Paris», como están repartidas las fuerzas bulgaras en los dos frentes: en el de Macedonia y en el de Rumania. El ejército que está enfrente de los aliados en Macedonia, comprende diez divisiones, desde Monastir hasta Demir-Hissar. En Monastir se encuentra la 8.ª división, con tropas alemanas. Más al este, la 3.ª división Viennois luego 3 regimientos de infantería, formando una división especial. La 5.ª división acampa en Guevgheli. Entre Guevgheli y Derian se encuentra una división mixta germano bulgara. Enseguida están escalonadas del Oeste al este las 2.ª, 11.ª, 7.ª, 9.ª y 10.ª divisiones, hasta más allá de Demir-Hissar. En la frontera rumana operan las 1.ª, 4.ª, 6.ª, 8.ª y 12.ª divisiones bulgaras, reforzadas con tropas turcas y alemanas. Algunas tropas turcas se encuentran igualmente en Thracia Occidental sin duda para vigilar a los bulgaros.

**El palacio real de Rumania**  
Bukarest.—La Reina María de Rumania ha tenido una hermosa iniciativa. Su palacio lo ha transformado en hospital, para los heridos de la guerra. El admirable rasgo ha causado gran sensación en Rumania acrecentando si cabe, las simpatías que el pueblo tiene por su reina.

Gracias á la organización poderosa y metódica de la propaganda alemana, esta versión ha dado la vuelta al mundo. No ha llegado el momento de formar juicio acerca de los acontecimientos de la semana trágica. Sería preciso, ante todo, instruir el proceso de Lovaina, con los testigos pudieran expresarse con entera libertad ante una comisión imparcial. Actualmente, nos hallamos reducidos á presenciar la odiosa comedia del culpable que hace oficio de juez. Las víctimas, acusadas después de haber sido condenadas, atormentadas ó arruinadas, tendrán que aguardar mejores tiempos.

Nos limitaremos, por tanto, á declarar como testigos ante el público y á dar nuestra opinión.

Afirmamos primero, lo siguiente: No hemos visto á ningún civil cometer actos hostiles contra el ejército enemigo.

Hemos interrogado en Lovaina á centenares de concidudadanos nuestros; tampoco han visto que un sólo civil haya disparado contra los alemanes. En cambio, se ha observado que algunos soldados alemanes disparaban desde las casas que ocupaban. Se ha visto que grupos de soldados alemanes, engañados sin duda por la oscuridad, disparaban los unos contra los otros, en las calles y en las plazas públicas.

En ninguna parte, en ninguna casa, en ninguna iglesia, los alemanes han encontrado depósitos de armas.

Las armas que los civiles poseían antes de la guerra, habían sido depositadas en la Alcaldía por orden del gobierno belga, del alcalde y del comandante alemán. El gobierno belga y el alcalde recomendaron á la población que se abstuviera de toda manifestación contra las tropas alemanas.

Por fin, para quien ha visto Lovaina del 19 al 26 de Agosto de 1914, resulta una locura suponer que la población pudiera determinarse á atacar al ejército alemán, cuya fuerza formidable era evidente.

La acusación dirigida contra los habitantes de Lovaina, es un absurdo.

Quizás nos digan: «Entonces, cómo explicar los tiros disparados el 26 de Agosto? En la misma Lovaina se atribuyeron á una equivocación y á un pánico. Los belgas y los alemanes combatían en las puertas de la ciudad; hacia la noche, la alarma fué dada á la guarnición; luego, los soldados y los vehículos regresaron en desorden del lado de Malinas; entonces—ya era de noche—se oyeron tiros. Los soldados alemanes, que estaban en la ciudad, se imaginaron: los unos, que el enemigo llegaba; los otros, que los civiles atacaban. Los primeros tiraron contra sus compañeros, tomándolos por soldados belgas ó franceses; los demás, acbillaron á balazos las fachadas de las casas.

Tal es la versión que he oído varias veces. Es posible que algunos soldados, obsesionados por la idea de que los civiles les atacaban, dispararan automáticamente, desde un punto obscuro. ¿Quién disparó primero? ¿Un centinela impresionable? ¿Un hombre ebrio? ¿Fue una equivocación ó un pánico? O bien: ¿fueron disparados los primeros tiros á consecuencia de órdenes dadas por quienes sabían perfectamente lo que iba á suceder?

No sé si algún día tendremos una contestación decisiva. Lo que es indudable es que lo sucedido en Lovaina se ha repetido en otros sitios. Siempre lo mismo: Suena un tiro; nadie sabe de donde procede; inmediatamente oyes un grito salvaje: «Los civiles han disparado!» Die zivilisten haben geschossen. Esgeht loss; y la orgía sangrienta comienza. Sin informarse, los soldados se precipitan en las casas y las incendian.

Se apoderan de los habitantes: hombres, mujeres y niños; los fascian sin piedad, y luego, alumbrados por el incendio, se emborrachan, entre las ruinas, con el vino de los belgas.

Cuando un gesto se repite idéntico; cuando el mismo procedimiento se emplea en todas partes, es preciso, en buena lógica, deducir que se trata de la aplicación consciente y metódica de un sistema general.

Hervé de Gruben.

(Continuará.)

**Un incidente en Grecia**  
Atenas.—El importante diario «Nea Hellas» dice lo siguiente: Algunos periódicos ponen particular, especialísimo interés en hacer resaltar la importancia del incidente ocurrido en la Legación francesa de Atenas. Los hechos se reducen a que unos treinta reservistas penetraron en el jardín de dicha Legación, en ocasión de celebrar allí una conferencia los embajadores de los países aliados, dando muerte a los países de la Entente y disparando algunos tiros.

Hasta los telegramas de los periódicos deseosos de «hinchar» el incidente, reconocen que en el hecho solo intervinieron treinta reservistas.

¿Puede compararse ese número con el de los miles de manifestantes, que, en honor de Venizelos y pidiendo la entrada de Grecia en la guerra al lado de los aliados, han recorrido y recorren las calles de Atenas, de Salónica y de todas las poblaciones de Grecia, figurando entre ellos muchos generales, políticos y personalidades de toda clase? «

**La falta de alimentos en Alemania**  
Berln.—Maximiliano Harden, en su revista «Zukunft», presenta un cuadro muy sombrío del hambre en las ciudades, en tanto que la abundancia reina en los pueblos. De la cuestión de la falta de alimentos, dice el articulista, se habla más que de la misma guerra.

**Los rumanos en contacto con el enemigo**  
Bucarest.—El comunicado oficial del Estado Mayor rumano dice así: Hemos entrado en contacto con el enemigo en todo el frente. Rechazamos a lo largo del Danubio un destacamento enemigo infligiéndole pérdidas considerables. Nos apoderamos de ocho cañones alemanes y de abundante cantidad de material bélico.

**Normalidad**  
Lisboa.—Han quedado restablecidas las garantías constitucionales en las islas Terceira y Azores levantándose el estado de sitio.

**La neutralidad de España**  
Declaraciones de Dato  
San Sebastián.—El señor Dato ha manifestado á los periodistas antes de marchar á la Coruña que el partido conservador sostiene la neutralidad. Agregó que no habrá Gobierno con fuerza suficiente para hacer que los conservadores salgan de ella ya que no puede irse contra el parecer unánime de la nación.

—Tampoco—continuó diciendo se le ha ocurrido que abandonemos nuestra actitud ya que permaneciendo neutrales prestamos grandes servicios á unos y á otros. Juzga el señor Dato que es excesivo cuanto se habla de la neutralidad pues tratando de esta cuestión en la forma

apasionada que se viene haciendo, puede darse lugar á alarmas en el interior y á producir sospechas en el exterior.

Un periodista preguntó al señor Dato su opinión acerca del discurso del señor Maurá, contestando el ilustre político.

—Es preciso meditar cuanto ha dicho el ilustre hombre público. Con decir esto se puede tener una contestación á lo que me preguntan.

Terminó calificando de patraña cuanto se ha dicho respecto a la formación de un Gobierno nacional.

## La batalla de Verdun

### Condecorando a los heroes

Paris.—El presidente de la Republica y el ministro de la Guerra, estuvieron en Verdun para entregar las condecoraciones concedidas á la población por los jefes de Estado de los países aliados. Asistieron al acto el generalísimo Joffre, otros generales que representaban los departamentos diversos del sector; las misiones de los países aliados y otros diplomáticos. El acto resultó emocionante y sobrio.

Mr. Poincaré pronunció un discurso recordando que la idea de honrar a los heroicos defensores de Verdun condecorando a esta plaza ocurríase al Zar de Rusia, en momentos en que Francia proyectaba rendir un homenaje de admiración y agradecimiento a sus valientes hijos.

Adhirieron a la idea de reyes de Inglaterra, Italia, Bélgica, Serbia y Montenegro, conviniéndose en convocar a los representantes de la población para ofrecer el tributo de reconocimiento merecido a los soldados que salvaron al mundo y al hombre de la opresión tiránica del imperialismo.

Dijo que la ciudad durante muchos meses fué testigo de las glorias de las armas francesas, estrellándose se todas las esperanzas de Alemania ante los muros de la heroica Verdun cuyo nombre desde hoy recogerá la historia grabándolo en sus páginas con letras de oro.

Seguidamente el presidente de la Republica hizo entrega a los representantes de Verdun de las condecoraciones que le han sido concedidas, las cuales son: la Cruz de San Jorge, de Rusia; Inglaterra la Cruz Militar; Italia la medalla de oro al valor militar; Bélgica, la Cruz de la Orden de Leopoldo de primera clase; Serbia, la medalla de oro a la bravura militar; Montenegro, la medalla de oro de la orden de Obilitch y Francia, la Legión de Honor y la Cruz de Guerra.

Al hacer entrega de las condecoraciones, las bandas militares tocaban los himnos respectivos de los países a que estas pertenecian.

Después entregó Mr Poincaré numerosas condecoraciones francesas y extranjeras a los defensores de Verdun.

**En Bar-le-Duc**  
Por la tarde, el presidente y las personas de su séquito, visitaron esta población revistando las tropas y entregando las condecoraciones que les han sido concedidas a las personalidades del elemento civil.

El presidente regresó a Paris por la noche.

**En el Congo belga**  
El Havre.—Un comunicado oficial del Estado Mayor de las fuerzas que operan en las colonias belgas, señala: El enemigo ha evacuado la cadena de montañas de Kahama. El día 14 del pasado mes de Agosto, las tropas belgas ocuparon la estación de Ugaga. Avanzamos en dirección a Tagora.

**EN SALONICA**  
El parte italiano  
Roma.—Dice un comunicado oficial italiano, fechado en Salónica: En los días 11 y 12, las tropas italianas libraron reñidísimos combates con varios destacamentos búlgaros que fueron rechazados al otro lado del ferrocarril de Doiran—Domir—Ilissa.

**La crisis griega.—Propósitos del nuevo Gobierno.**  
Ardnas.—Ha aceptado en principio el encargo de formar Gabinete, Dimitri Couppoulis, quien de acuerdo con el rey Constantino, una vez constituido el nuevo Gobierno, expondrá á este las peticiones formuladas por los ministros aliados para acordar la respuesta definitiva que se ha de dar á estos.

**El general Pau en Paris**  
Paris.—Procedente de Rasia ha llegado á Paris el general Pau. Ha visitado los diversos frentes orientales y viene muy bien impresionado confirmando que en breve plazo los aliados obtendrán allí victorias decisivas.

**El parte francés**  
Paris.—El comunicado del Gran Estado Mayor francés consigna: Durante la noche anterior, nuestras tropas rechazaron dos intentos de ata-

que de los germanos contra la extremidad de la cota número 76.

Según los informes recibidos por el Alto Mando francés, los contraataques pronunciados por los alemanes en esta región llevólos á cabo una división traída con toda urgencia del sector de Verdun.

Al Sur del Somme, el enemigo ha realizado sin el menor éxito varias tentativas contra diversos puntos de nuestro frente.

Al Oeste de Chaumes hicimos prisioneros á todos los soldados de una compañía alemana.

En la derecha del Mosa el adversario también intentó atacar nuestras posiciones de Vaux Chapitre.

Fué rechazado con grandes pérdidas. En el resto del frente, tranquilidad.

**Lo que dice Ruiz Jimenez**  
Madrid.—El ministro de la Gobernación dijo a los periodistas esta tarde que había conferenciado con el general Weyler y con el señor Lerroux.

Después celebró otra conferencia con el director general de Seguridad á quien le logro convencer de la imposibilidad de sacar el aumento que pide para mejorar los servicios del Cuerpo.

—Reconozco—agregó el ministro que muchas poblaciones necesitan que se aumente la policía cosa que no hay forma de hacerlo dentro del presupuesto, que estamos formando. Todos estos aumentos que son necesarios, quedarán para otros presupuestos.

He pedido al general La Barrera que estudie la forma de reorganizar la plantilla del Cuerpo de Seguridad con el fin de concluir con la anomalía que implica la discordancia que existe entre la ley de clases pasivas y la de jubilación de la policía.

Resulta ahora, que el personal que se jubila a los sesenta años, no cobra hasta los sesenta y cinco.

También le he pedido que estudie el modo de establecer derechos pasivos para los agentes y guardias que mueren en cumplimiento de su deber.

## De San Sebastián

**La información presidencial**  
San Sebastián.—El conde de Romanones manifestó á los periodistas que había dado por la mañana su habitual paseo á pie no obstante haber amanecido el día nublado y amenazando lluvia.

Al regresar á «Villa Aurora» encontrose con el rey que iba á Miramar en automovil.

El soberano hizo detener el auto conversado durante un rato con el presidente á quien indicó que podía ir esta tarde á Miramar para despachar.

El conde de Romanones, contestó al monarca que como no tenía asuntos que despachar, suspendería la visita hasta mañana.

Después, el presidente recibió en «Villa Aurora» a los embajadores de Francia y los Estados Unidos invitando á almorzar á este último personaje.

### El rey en las regatas

San Sebastián.—El día amaneció nuboso y desapacible lo cual no impidió que se celebraran las regatas de balandros que estaban anunciadas.

El rey tomó parte en las regatas tripulando uno de sus balandros. Asistió numeroso y distinguido público.

Terminado el concurso, el rey subió á Miramar donde estuvo descansando un buen rato marchando luego al hotel Cristina donde almorzó con varios personajes palatinos.

### Almuerzo íntimo

En el Hotel Madrid, obsequió con un almuerzo íntimo al jefe provincial de los liberales, don Guillermo Moreno Calvo, el ex presidente de la Diputación don José María Amo.

Asistieron el gobernador civil señor Mesa de la Peña, senador señor Coto, ex diputado señor Tejero, alcalde señor Vazquez de la Corte; Comisario Regio de Fomento, señor Alonso; presidente Obras del Puerto, señor García Carrion; diputados provinciales, señores García y García y García de Carellán, concejales señores Muñoz Perez, Mena, Sanchez Hernandez, de la Corte (D. E.) y Baez Quintero; ex presidente de la Diputación señor Molina Lancha; ex alcaldes señores Mora Doblado y García Ortiz, ex diputado señor García León, señores Font, de Delgado Coto (D. F. y J. R.), Perez, Guzmán Urzaiz, Gonzalo Garrido, de la Corte, (don José) don Diego Dávila alcalde de Manzanilla, don José Figueroa, alcalde de Escacena y don Diego Estrada, Juez municipal de Manzanilla. El almuerzo fué servido admirablemente. En el acto reinó la mayor cordialidad. No hubo brindis.

**Cognac E. Jimenez**

## Bibliografía

### «Arte y Letras».—Editorial «Apolo»

Habiendo tenido que aplazar la publicación de «Apolo», por causas ajenas á la voluntad de la empresa editora, ésta tiene en preparación una nueva revista que con el título «Arte y Letras» aparecerá semanalmente.

«Arte y Letras» publicará en cada número una novela antigua ó moderna de los más insignes autores nacionales y extranjeros, magnífica y profusamente ilustrada. Su texto constará, además de cuatro páginas centrales con el retrato, la biografía y una reproducción musical de los más renombrados y excelso compositores universales.

Siendo uno de los propósitos más inmediatos de la «Editorial Apolo» reunir en corto espacio y en las mejores condiciones económicas todos aquellos elementos que puedan satisfacer plenamente a sus lectores «Arte y Letras», publicará también otras cuatro páginas suplementarias de comentarios de actualidad abarcando las diversas y más interesantes manifestaciones artísticas del mundo entero.

La empresa editora de «Arte y Letras» cuenta de antemano con la colaboración de excelentes dibujantes que añadirán prestigio y valor á la nueva revista.

**LABORATORIO QUIMICO DEL DOCTOR CORDERO BEL**  
Director del Laboratorio Municipal  
ANÁLISIS de aguas, leches, vinos, carbonos, aguardientes, aceites comestibles minerales, grasas de todas clases, carnes, conservas alimenticias, abonos, gaseosas, tierras minerales, orinas, esputos, jugo gástrico, sangre, etc., etc.  
Rasc n. 13.—HUELVA

**NOTICIAS**  
**El jefe de los liberales**  
En el mixto de hoy, marchó a su finca «La Hincosa», el jefe provincial de los liberales y diputado á Cortes, don Guillermo Moreno Calvo. A la estación acudieron a despedirlo el gobernador civil señor Mesa de la Peña presidente Junta del Puerto señor García Carrion; senador, señor Coto los señores Amo, Muñoz Perez, Seras, Sanchez, Cruz, Tejero, García y García, García Leony otras personalidades del partido liberal.

**Viajeros**  
Se encuentra en Huelva, el joven industrial de Jabago, don Teodoro Moreno.

—En el mixto de hoy marcharon a Zalamea y Manzanilla respectivamente, el ex-presidente de la Diputación don Manuel Molina Lancha y el alcalde de Manzanilla don Diego Dávila.

Estuvo en esta, el médico de Villarrasa, don Luis Ramirez Cruzado. También estuvieron en Huelva, don Alejandro Gomara, don Guillermo Martínez y don Antonio del Molino, de Lepe.

**Ayantamiento**  
Para esta noche ha sido citada, de primera convocatoria, para celebrar sesión ordinaria, la Corporación municipal.

**El jefe de los conservadores**  
En el correo de Zafra llegó anoche a Huelva, el jefe provincial de los conservadores, don Javier Sanchez Dalp. A medio día de hoy, conferenció extensamente con el gobernador civil, señor Mesa de la Peña.

**Sepelio**  
Durante la madrugada última dejó de existir a la avanzada edad de 82 años, la respetable señora doña Antonia Arenas Hernandez, viuda de Perez Sigbert, madre de nuestro estimado amigo el concejal de este Ayuntamiento don Antonio Perez Arenas. Al sepelio del cadáver, celebrado esta tarde, asistió numerosa y distinguida concurrencia. Llevaron las cintas del féretro, los señores García de Carellán, Rodríguez García (D. J.), Hartado y Dominguez Ortiz (D. J.) En la presidencia del duelo figuraban el párroco de la Concepción don Pedro Román Clavero y los señores Surot, Rodríguez García (D. G.) Caballero (D. P. y D. R.) y Batarero. A los atribulados hijos de la finada y demás familia doliente enviamos nuestro pésame más sentido.

**Accidente de Trabajo**  
En los talleres donde trabaja, se produjo una herida profunda con pérdida de la uña del dedo índice de la mano derecha, el operario de diez y seis años, Esteban Garrido Gomez. Si sus hijos padecen erupciones propias de la infancia, déles el depurativo vegetal ROB XARRIE, de exquisito gusto y resultados excelentes.

**Cognac Eustaquio Jimenez**

### Una caída

En su domicilio Fernando el Catolico, número veinte y ocho, sufrió una caída la anciana Juana Sanchez Gil la cual fue asistida en la casa de socorro, de contusiones con erosiones en la región frontal dorso de la nariz y la mano derecha.

### Un detenido

El día tres del pasado Abril, fué condenado por el Juzgado municipal de Valverde, el sujeto Andrés Morón Moya, procesado por lesiones.

Ayer la guardia civil de Nerva, lo detuvo poniéndolo a disposición de aquel Juzgado.

**Grains de Vals** es el mejor laxante, de acción suave y eficaz obra maravillosamente. Dosis uno ó dos granos al cenar. Venta en Farmacias.

### Un reclamado

En el día de ayer ha sido detenido en la mina «Peña de Hierro» del término de Nerva, un sujeto llamado Rafael Koeha García de treinta años de edad, reclamado por el Juzgado de aquella villa.

**CONVENCERSE** que no hay nada más sencillo para un niño que un caramelo malolambrires P. Catalá; destruye los bichocos. Venta: droguerías y farmacias.

### De temporada

Procedente de Almdendralejo se encuentra en Huelva, el digno coadjutor de aquella parroquia, don Alberto Flores Triviño, que viene a pasar una temporada con sus sobrinos los señores de Torres Martorell.

—Las aguas minerales **Vichy-Etat** son las alcalinas más superiores y sin que mejores resultados producen tomadas a domicilio. **Vichy-Hópital** (estómago). **Vichy-Célestins** (riñones). **Vichy-Grande-Grille** (hígado). Son insustituibles.

### Los mendigos

En el kilómetro seis de la carretera de Ayamonte le sustrajeron ayer al mendigo Longuis Cardenal Tornillo, la cantidad de treinta pesetas, fruto de su «trabajo».

Como quiera que la guardia civil de Gibraleon no encontrara a los autores—estos fueron tres—del hurto, comunicó a la de Huelva, la cual apesar de las gestiones que realizó tampoco dió con los ladrones.

### COMPRO COLECCIONES DE SELLOS

M. J. RIBARY, Profesor de Idiomas, Canalejas, 35, bajos

### Audiencia

La causa señalada para hoy, procedente del Juzgado de Valverde, por el delito de disparo y lesiones, contra los procesados Clemente Gil Delgado, Ramón García Diaz, José Moreno Pineda, Santiago Diaz Rivas y Rodolfo Valder Rojas, se ha suspendido por incomparencia del último de los indicados individuos.

### Instituto General y Técnico de Huelva

**Observatorio Meteorológico**  
Director: R. Terrades

Día 14 de Septiembre 1916  
**A las 3 de la mañana**  
Presión atmosférica. . . . . 763.2  
Temperatura . . . . . 28.1  
Dirección del viento. . . . . N. O.  
Fuera. . . . . calma  
Estado del cielo. . . . . despejado.

**A las 4 de la tarde**  
Presión atmosférica. . . . . 761.5  
Temperatura. . . . . 25.3  
Dirección del viento . . . . . S. O.  
Fuera. . . . . fresco  
Estado del cielo . . . . . despejado.  
Temperatura máxima á la sombra 27.3  
Id. al Sol 34.0  
Id. mínima 19.4

### REGISTRO CIVIL

Día 14  
**Nacimientos**  
Nicolas Martin Romero,  
*Defunciones*  
Maria Picon Gallardo 6 meses Manuel Suero Garcia 6 meses, doña Antonia Arenas Hernandez 82 años Eugenia Ferrer Marquez 7 años Maria Marquez Infantes 80 años.  
*Matrimonios*  
Ninguno.

### Aguas de La Aliseda

Abierto al público desde 1.º de Septiembre á 15 de Noviembre. Servicio de carruajes á los trenes rápidos en la estación de Santa Elena.

### AFICIONADOS

No comprad ACORDEONES ni GUITARRAS sin visitar antes la Casa CASTILLO, en donde encontrará lo que desea á precios sumamente reducidos. Gran surtido en cuerdas romanas.  
**Joaquín Costa, 5 y 7.**

